

Процентное соотношение языковых средств выражения усиления и смягчения категоричности представлено на рисунке 2.

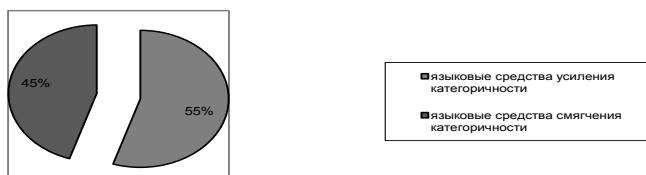


Рисунок 2 - Процентное соотношение английских языковых средств выражения усиления и смягчения категоричности

Как видно из представленных данных, наиболее частотными в англоязычных передовицах являются средства усиления категоричности, что, на наш взгляд, отражает ментальность американского народа: активную жизненную позицию, уверенность в собственных силах и способность отстаивать свою точку зрения.

Как видно из представленных данных, наиболее частотными в англоязычных передовицах являются средства усиления категоричности, что, на наш взгляд, отражает ментальность американского народа: активную жизненную позицию, уверенность в собственных силах и способность отстаивать свою точку зрения.

Таким образом, выражение планов категоричности и некатегоричности высказывания не обладает однородностью в белорусском и английском медиадискурсе, поскольку второй компонент исследуемой категории (некатегоричность) представлен шире в английских текстах, тогда как первый (категоричность) более характерен для белорусских передовиц.

УДК 214.7

М. В. СЕМАШКО

Беларусь, Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина

Научный руководитель – старший преподаватель кафедры английской филологии
Е. Н. Стрижевич

СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ ЭВФЕМИЗМОВ В МЕДИА ПОЛИТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ

В настоящее время существует множество подходов к выявлению функций эвфемизмов в медиа публицистическом дискурсе. Е. И. Шейгал склоняется к мнению, что за счет эвфемизации в медиа публицистическом

дискурсе реализуется стратегия вуалирования и затушевывания информации, которая является нежелательной. Таким образом, коммуникаторы в публицистическом дискурсе стремятся к тому, чтобы «приглушить» неприятные факты, сделать их менее очевидными. Эта функция является весьма общей, и в ее пределах выделяются более частные:

- переключение отрицательного оценочного знака на положительный или нулевой;
- снижение категоричности констатации факта, что приводит к увеличению смысловой неопределенности;
- преуменьшение степени признака, что помогает снять ответственность за чересчур резкую номинацию;
- преуменьшение масштабов плохого за счет сужения объема негативного значения;
- увеличение референциальной неопределенности, также приводящее к увеличению смысловой неопределенности;
- затруднение расшифровки эвфемистического наименования и последующего соотнесения с исходной номинацией за счет затемнения его внутренней формы.

Итак, нами были рассмотрены функции эвфемизмов с лингвистической точки зрения. На этом основании представим основные коммуникативные функции эвфемизмов в публицистическом дискурсе:

- смягчение значения слов с целью успокоения общественного мнения;
- сокрытие сути явления с целью маскировки негативных сторон какой-либо деятельности, а также незаконных или аморальных действия властей, в особенности в случаях крупномасштабных политических скандалов;
- намеренное искажение сути явления с целью оправдания действий частных лиц, государственных учреждений, а также для создания пропагандистских стереотипов.

Весьма активно используются эвфемизмы в медиатексте, имеющем политическую тематическую направленность. Это обусловлено повышенной конфликтогенностью данной сферы. Конфликтогенность подразумевает собой нравственное качество личности отрицательного свойства, выражающее склонность человека к ссорам, неуступчивость, настойчивое утверждение своего мнения. Проявляется как бестактность, мнительность, повышенная требовательность, настойчивость, отстаивание своих позиций вопреки очевидности и т.п. поступках. Конфликтогенный человек все время порождает вокруг себя конфликты, а, следовательно, напряженную обстановку. Такой человек неудобен в коллективе и даже опасен, он несет с собой разрушительную силу. В силу того, что в медиа политическом дискурсе разные люди преследуют отличающиеся цели, о нем можно говорить как о сфере повышенной конфликтогенности.

Вполне очевидно, что использование эвфемизмов в СМИ в статьях политической тематики сопряжено со спецификой медийной речи как таковой. Медийную речь можно рассматривать, во-первых, как воплощенный текст в универсальном, классическом значении этого понятия; во-вторых, как уникальный или особый тип текста — в отличие от текстов других сфер коммуникации (научных, художественных и др.); в-третьих, как совокупный продукт массовой коммуникации — тексты журналистики, рекламы и PR, каждый из которых имеет свои специфические характеристики. В рамках проводимого исследования интерес представляет медийная речь, связанная с функционированием журналистики.

Среди наиболее значимых черт медиаполитической речи можно выделить следующие: особый тип и характер информации; вторичность текста; производство «на поток», одноразовость, невозпроизводимость, иначе, стандартизованность, сиюминутность, быстротечность информации; смысловая незавершенность, открытость для многочисленных интерпретаций; специфический характер массмедийной интертекстуальности — тексты СМИ представляют собой совокупность фраз бесконечных гипертекстов, где все является ссылкой друг на друга и бесконечным цитированием; поликодовость текста; непосредственно медийность, т.е. опосредованность текста техническими возможностями передающего канала, зависимость семиотической организации текста от форматных свойств канала; многофункциональность массовых коммуникаций, которые осуществляют воздействие на аудиторию через информирование, убеждение и воздействие; коллективное производство текстов (автор — собирательный, коллективно-индивидуальный, «команда»); массовая аудитория, вступающая в опосредованное, социально ориентированное общение; особый характер обратной связи — ограниченный, минимизированный или вовсе отсутствующий, отложенный во времени и пространстве, имеющий имитационный характер (например, «массовки» на телевидении).

Таким образом, функции использования эвфемизмов по большей части имеют коммуникативную направленность.

УДК 811.161.1'42

А. С. ЧЕРЕНКЕВИЧ

Беларусь, Брест, БрГУ имени А. С. Пушкина

Научный руководитель – старший преподаватель кафедры английской филологии
М. В. Ярошук

ЖАНРОВАЯ КОМПОЗИЦИЯ ИНТЕРНЕТ-ДИСКУРСА

Теория дискурса является одним из наиболее активно развивающихся направлений современного языкознания. Существует целый ряд исследовательских концепций теории дискурса, нередко ведущих между собой